



# TWOODS-Line

die Produktionsstrasse für Elementhäuser  
la chaîne de fabrication pour maisons modulaires  
the production line for element houses

techno  
**wood** the art of wood machining

# TWOODS-Line

effiziente Fertigung für eine nachhaltige Bauweise  
production efficace pour la construction durable  
efficient production for sustainable construction



Für die Herstellung von TWOODS® Vollholz-Elementen wurde die TWOODS-Line entwickelt. Die gesamte Anlage setzt sich optional aus vier Portal-CNC-Maschinen zusammen.

La chaîne TWOODS-Line a été conçue pour la fabrication d'éléments TWOODS® en bois massif. L'ensemble de l'installation est composé en option par quatre machines CNC.

The TWOODS-Line has been developed for producing TWOODS® solid wood elements. The entire plant consists of optionally four portal CNC machines.

## TW-Layer - das Legeportal

Das Legeportal ergreift verschieden lange Bretter aus verschiedenen Boxen und legt diese in verschiedenen Richtungen auf den Produktionstisch. Das Element verlässt dieses Portal als losen Bretterstapel.

## TW-Layer – le portique de pose

Le portique de pose saisit les planches de différentes longueurs et les dépose dans une direction prédéfinie sur la table de façonnage. Les planches ainsi déposées composent alors un élément de planches „libres“. Cet élément peut ensuite quitter aisément le premier portique.

## TW-Layer - the planting portal

The laying portal grasps the boards of varying length and lays them in the predefined direction on the production table. The element leaves this portal on the loose board carpet.

## TW-Fix - das Dübelportal

Beim Dübelportal werden die Bretter gespannt und durch alle Bretterschichten Löcher gebohrt. Das Dübelaggregat drückt danach einen komprimierten Buchendübel in das Loch.

## TW-Fix – le portique de chevillage

Le portique de perçage perce les trous traversant l'ensemble des différentes couches de planches. Le portique de chevillage enfonce les chevilles comprimées en hêtre dans les trous précédemment percés.

## TW-Fix - the dowel portal

At the doweling portal, the boards are clamped and holes drilled through all board layers. Then, the doweling portal presses a compressed beech dowel into the existing hole.

## TW-Layer



das Legeportal  
le portique de pose  
the planting portal

## TW-Fix



das Bohr- und Dübelportal  
le portique de perçage et de chevillage  
the drill and dowel portal

## TW-Mill



das Abbundportal  
la machine portique  
the joinery machine

## TW-Surface



das Oberflächenportal  
le portique de surface  
the surface portal

## TW-Mill - das Abbundportal

Mit dem Abbundportal erfolgt die komplette Endbearbeitung. Das Bauteil wird formatiert, Elektrogänge gefräst und die Flächen plangefräst. Selbst die Oberfläche wird mit einem grossen Bürstwerkzeug endbehandelt bzw. strukturiert.

## TW-Mill – la machine portique

Le portique d'assemblage TW-Mill finalise l'élément en bois massif. L'élément est ainsi découpé aux dimensions souhaitées et les ouvertures sont elles aussi facilement usinées. De même, le façonnage de la surface avec un outil de brossage à grand format peut être réalisé à ce niveau.

## TW-Mill - the joinery machine

The complete final machining of the solid wood element is carried out with the TW-Mill joining portal. The component is easily formatted and the surfaces are milled flat. Even the structuring of the surface with a large format brush tool takes place on the TW-Mill.

## TW-Surface - das Oberflächenportal

Optional kann anstelle der TW-Mill die TW-Surface für das Planfräsen und Bürsten der Vollholzelemente installiert werden.

## TW-Surface - le portique de surface

Le TW-Mill peut être remplacé en option par le portique de surface pour le surfacage et le brossage d'éléments en bois massif.

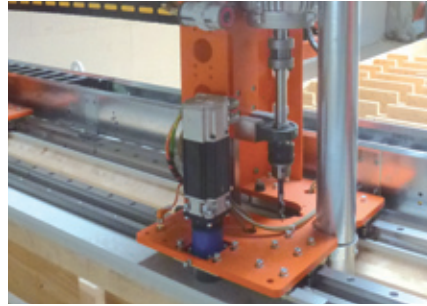
## TW-Surface - the surface portal

Optionally, instead of the TW-Mill the TW-Surface can be installed for face milling and brushing of solid wood elements.

## Bearbeitungsablauf : ordre de traitement : processing sequence



nach Längen sortierte, rohe Bretter  
les planches sont triées selon leur longueur  
the planks are ordered by length



Löcher werden gebohrt und Dübel eingepresst  
l'unité de perçage avec mèche à bois  
the drilling unit with guided auger bit



TWOODS-Element - aus Brettern und Dübeln  
l'élément TWOODS - en planches et chevilles  
TWOODS element - out of planks and dowels



Zuschnitt eines Vollholz-Elements  
la coupe de l'élément en bois massif  
the pre-cut of a wooden element



TWOODS-Elemente im Rohbau  
le gros œuvre avec des éléments TWOODS  
TWOODS-elements under construction



eines von zahlreichen TWOODS-Häusern  
une des nombreuses maisons TWOODS  
one of many TWOODS-houses

## TWOODS

Das Vollholz-System

Mit den TWOODS®-Bauelementen bauen Sie mit purer Natur und nutzen die Vorteile von Holz. TWOODS®-Bauelemente werden metall- und leimfrei durch Holzdübel verbunden. Neben dem einzigartigen Wohnklima profitieren Sie von einer ausgezeichneten Wärmedämmung und einem besseren Hitze-, Brand- und Strahlenschutz.

Sägerohre, ungehobelte Bretter werden in mindestens 5 Lagen mit verschiedenen Ausrichtungen aufgeschichtet. Um die Winddichtigkeit zu verbessern, wird ein Tuch aus tierischer Wolle und Zellulose eingelegt. Mit Holzdübeln werden die Bretter zu einem festen Hauselement zusammengefügt.

## TWOODS

Le système en bois massif

Avec les éléments de construction TWOODS®, vous construisez 100% naturel et vous profitez des avantages du bois. Les éléments TWOODS® sont réalisés sans métal et sans colle. Les planches sont reliées par des chevilles en bois et forment des éléments ultra solides. Vous pourrez bénéficier d'un milieu de vie unique, d'une excellente isolation et d'une meilleure protection contre la chaleur, le feu et le rayonnement.

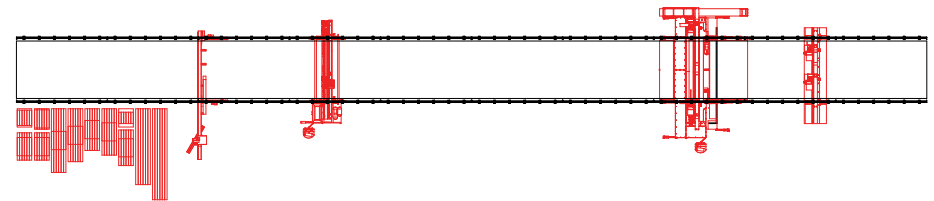
Les planches brutes sont superposées avec au moins 5 couches selon des orientations différentes. Pour améliorer la protection „coupe-vent“, une couche en laine animale et en cellulose est insérée.

## TWOODS

The solid wood system

With TWOODS® construction elements you build with pure nature and utilize the benefits of wood. TWOODS® construction elements are made without using metal and glue. The planks are joined together with wooden dowels and form a solid house element. Besides the unique living climate, you also profit from excellent thermal insulation and better protection against heat, fire and radiation.

Raw planks are piled up at least in 5 layers with different orientations. To improve the wind resistance, a fleece made of animal wool and cellulose has been carefully inserted.



**techno**  
**wood** the art of wood machining

Horb 5  
CH-9656 Alt St. Johann  
+41 71 997 04 00  
info@technowood.ch  
www.technowood.ch